



## 第七十七届会议

暂定项目表\* 项目 139 和 140

2023 年拟议方案预算

方案规划

## 2023 年拟议方案预算

## 第三编

国际司法和国际法

## 第 7 款

国际法院

## 目录

	页次
前言 .....	3
A. 2023 年拟议方案计划和 2021 年方案执行情况** .....	4
总方向 .....	4
工作方案 .....	5
B. 2023 年拟议所需员额资源和非员额资源*** .....	10
概述 .....	10
国际法院法官 .....	14
书记官处 .....	15
方案支助 .....	17

\* A/77/50。

\*\* 根据第 72/266 A 号决议第 13 段重申的既定预算程序和做法，包含 2023 年拟议方案计划的部分提交大会审议。

\*\*\* 根据第 72/266 A 号决议第 11 段的规定，包含所需员额资源和非员额资源的部分通过行政和预算问题咨询委员会提交大会审议。



---

附件

一. 2023 年组织结构和员额分配 .....	19
二. 为执行咨询和监督机构相关建议而采取的后续行动汇总 .....	22
三. 按构成部分列示的拟议员额变动情形汇总表 .....	23

---

## 前言

国际法院是联合国六大主要机关之一，也是其主要司法机关。国际法院的使命和活动由《联合国宪章》和法院《规约》规范，其《规约》是《宪章》的一个组成部分。

在首次开庭超过 75 年后，法院仍然一如既往地忙碌，截至 2022 年 3 月 1 日，法院有 15 个诉讼案件待决，其中 4 个是在过去 12 个月内提出的。与近年来一样，法院保持着高水平的司法活动，能够同时审理几个案件。与此同时，法院继续调整其工作方法，应对冠状病毒病(COVID-19)大流行带来的挑战，因而能够在 2021 年就 5 个案件举行了混合听审，作出了三项判决，就关于指示采取临时措施的请求发布了两项命令。

法院考虑到现代技术在履行其司法职能方面的关键作用，将 2023 年拟议预算的重点放在履行其任务所必需的财政资源上，特别强调维护和发展其信息和通信技术基础设施。

书记官长

菲利普·戈蒂埃(签名)

## A. 2023 年拟议方案计划和 2021 年方案执行情况

### 总方向

#### 任务和背景

- 7.1 国际法院负责根据国际法解决各国向其提交的法律争端，并就根据《联合国宪章》的规定获得授权向其提出法律问题的机构所提法律问题发表咨询意见。国际法院由大会和安全理事会选出的 15 名法官组成，是联合国的六个主要机关之一，并且是本组织的主要司法机关。国际法院按照其《规约》运作，其《规约》是《宪章》的一个组成部分。联合国的 193 个会员国全部是《规约》的当事国，其中 73 个当事国依照《规约》第三十六条第二款承认国际法院的管辖具有强制性。此外，还有 300 多项双边和多边条约规定，国际法院在解决各类争端方面拥有强制性管辖权。非联合国会员国之国家得为国际法院规约当事国之条件，应由大会经安理会之建议就各别情形决定之。法院也向并非《规约》当事国的国家开放，但须符合安理会规定的条件，这些条件目前载于 1946 年 10 月 15 日通过的安理会第 9(1946)号决议。法院每年向大会提出报告，最近的一次报告载于 A/76/4 号文件。按照《联合国财务条例和细则》条例 2.14 的规定，法院的拟议方案预算由国际法院同秘书长协商后编制，秘书长将拟议方案预算连同其认为适宜的意见一并提交大会。
- 7.2 拟议方案计划未涵盖国际法院的活动。虽然法院无法预测其主要工作量指标(比如 2023 年法院待决案件数目和将提起的新的诉讼数目,包括待决案件中的附带程序),但法院已作出一切努力,参照法院本预算期和前几个预算期的工作量来估算 2023 年所需资源。
- 7.3 虽然法院无法控制其活动量,因为其活动量在很大程度上取决于向其提起的诉讼数量,但法院必须在任何时候都能行使《宪章》赋予其的职能。各国向法院提出新的案件,联合国已获授权的机关和专门机构请求法院提供咨询意见,都可能随时需要法院处理。当法院有案件待决时,不可能预见是否以及何时会诉诸附带程序(例如,请求采取临时措施)。从历史上看,在某一特定年份开始审理的新诉讼数目存在重大差异,但近来法院的案件数量一直呈上升趋势。为了应对工作量的需要,法院现在通常同时审理两到三起案件。法院的每项裁判都意味着巨大的工作量。原则上,向法院所提出案件的每个当事方向法院提交一套书面诉答状:诉状和辩诉状。法院可授权它们再提交一套书状,即答辩状和复辩状。实际上,几乎总是提交这些额外的书状。尽管法院向当事方作出了呼吁,不要重复已经陈述过的论点,但书状数量仍越来越多。听审也可能冗长而复杂,取决于案件的性质。在涉及棘手的事实问题的案件(比如技术性很强的案件)中,当事方可能会提请证人和专家作证。法院在听取各方意见后,法院尽力在短时间内作出判决,同时考虑到案件的复杂性。整个诉讼必须以法院两种正式语文(英文和法文)同时进行,在书面和口头阶段以及在审议过程中均是如此。
- 7.4 在裁判向其提交的案件时,国际法院作出的裁判形成了一套连贯的判例,可能有助于防止其他国家之间可能出现的争端。此外,法院针对获得适当授权的联合国机关和专门机构的请求提供咨询意见,从而有助于联合国系统的妥善运作,并为预防外交和国际法的发展作出贡献。
- 7.5 由于国际法院既是司法机关又是国际机构,在行政上独立于秘书处,其书记官处必须发挥双重作用,既协助法院行使司法职能,又管理国际秘书处的行政和预算事项。在履行这一职责时,

书记官处会遵循法院《规约》、《规则》和《对书记官处的指示》。根据法院《规约》第二十一第二款和《规则》第 22 和 23 条，书记官长和副书记官长由法院选举，各任期七年，可连选连任。根据《规约》第二十一条第二款，书记官处的工作人员由法院委派。法院通过自己的工作人条例。

## 工作方案

### 书记官处

#### 目标

- 7.6 书记官处促进实现的目标是确保高效率、高成效地满足法院的需求，以促进健全的国际司法，使法院完成《宪章》规定的任务。

#### 2023 年战略和外部因素

- 7.7 为促进该目标，书记官处将：

- (a) 继续满足法院在开展司法活动方面的需要；
- (b) 继续确保及时为法院待决案件提供实务、会议、秘书处和文件服务以及法律、外交、语文和技术支持；
- (c) 确保发展法院在信息和通信技术领域的的能力，以支持组织法院会议和公开庭。

- 7.8 2023 年拟议方案计划考虑到不断改进和应对会员国需求和请求的重要性，继续纳入为应对冠状病毒病(COVID-19)大流行而调整和修改其方案的经验教训和最佳做法。经验教训和最佳做法的例子包括维持和改进为使法院的工作方法适应在 COVID-19 大流行期间远程工作的需要而采取的措施。通过强大的技术基础设施，法院将继续能够举行所有计划的公开庭、审议和其他非公开会议。同时，假定这些业务条件已得到改善，可以通过以前既定的办法执行任务。对计划应交付产出的任何修改都将符合目标、战略和任务，并将作为方案执行情况信息的一部分加以报告。

- 7.9 预计上述工作将促成 2023 年高成效、高效率地满足法院的需求。

- 7.10 在外部因素方面，2023 年总体计划以下列规划假设为基础：国际法院 2023 年的司法活动所涉工作量与 2022 年相仿。

- 7.11 关于与其他实体的合作，法院书记官处将在 2023 年继续与联合国各办公室和机构密切合作。

#### 2021 年方案执行情况

##### 法院通过混合听审继续运作

- 7.12 在 COVID-19 大流行期间，法院适应了远程工作的需要，以便继续履行其司法职能。通过使用升级后的视频会议技术并借鉴 2020 年取得的经验，书记官处得以改进和完善向法院提供的支持，以混合形式组织计划举行的听审。在这方面，书记官处向法院法官和参加混合听审的当事方提供了信息和通信技术领域的技术支助，确保以法院两种正式语文顺利进行诉讼程序，参与

者从世界各地的不同地点参与其中。同时，书记官处还为准备听审作出了虚拟同声传译和电子分发文件的安排。由于这些安排，法院得以开展计划中的司法活动，而这些安排需要更多的时间和财政资源。

7.13 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展(见表 7.1)。

表 7.1  
业绩计量

2019(实际)	2020(实际)	2021(实际)
书记官处在待决案件中及时向法院法官和当事方提供协助	书记官处在待决案件中及时向法院法官和当事方提供协助(包括在 3 个案件的混合听审方面)	书记官处在待决案件中及时向法院法官和当事方提供协助(包括在 5 个案件的混合听审方面)

### 大流行疫情的影响

7.14 COVID-19 大流行疫情在 2021 年持续蔓延，对执行任务，特别是对法院在海牙到场开展司法活动的的能力产生了影响。不过，法院调整了工作方法，特别是修订了《规则》，允许在某些情况下通过视频链接进行听审和宣读法院判决，使法院能够举行其计划在 2021 年举行的所有五组听审，这些听审都以混合形式举行，法院的一些法官和当事方各自代表团的成员亲临司法大会堂，其他人则通过视频链接关注诉讼程序。此外，通过更多地利用技术，法院得以就预算、行政和司法事项举行内部会议，并审议待决案件，从而能够在 2021 年对三起案件作出判决。

### 2023 年计划成果

#### 成果 1：满足法院持续的工作量

#### 2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

7.15 2021 年，法院在诉讼程序中作出了三项判决，就关于指示采取临时措施的请求发布了两项命令，并发布了指导法院审理的案件诉讼程序的八项其他命令。在同一期间，法院就五起诉讼案件中的案情实质或附带程序举行了公开听审，还处理了三起新的诉讼案件。截至 2021 年 12 月 31 日，法院有 15 起诉讼案件待决。

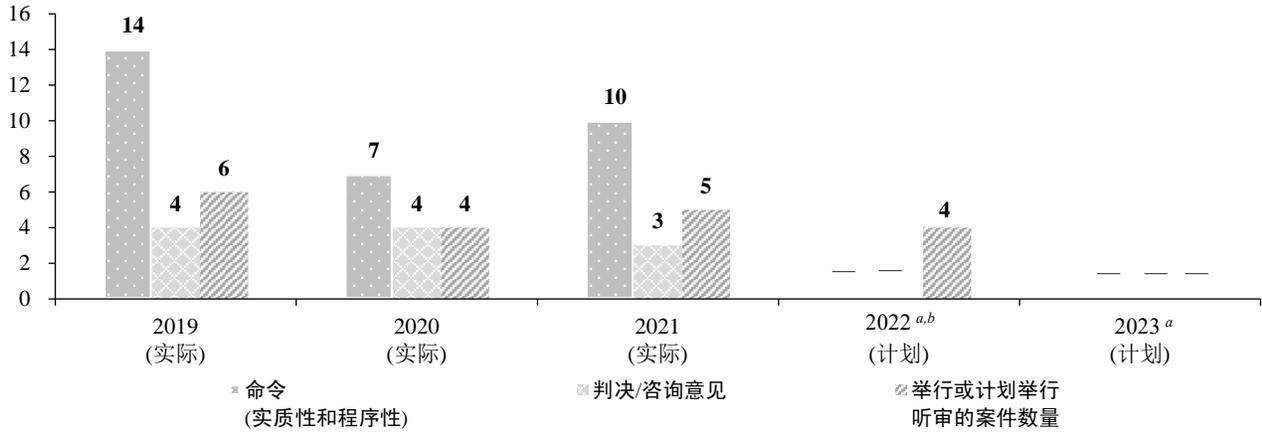
7.16 书记官处的工作促进了法院在这些诉讼中顺利开展司法工作，达到了计划目标。

7.17 下述业绩计量说明在实现目标方面的进展(见图 7.一)。

图 7.一

业绩计量：书记官处在待决案件中向法院提供服务

(举行或计划举行听审的案件数量和作出裁判的数量)



<sup>a</sup> 2022 年和 2023 年将举行听审的案件数量和作出裁判的数量无法预测。

<sup>b</sup> 就 2022 年而言，国际法院为四起案件确定了暂定听审日期。

成果 2：改进外联工作，以促进对法院作为联合国主要司法机关的作用的认识和理解

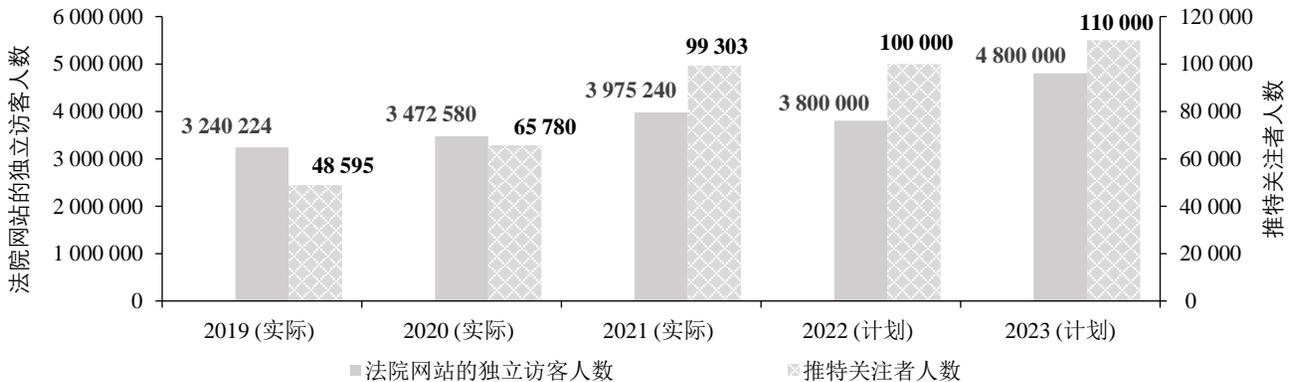
2021 年方案执行情况和 2023 年具体目标

7.18 书记官处的工作促进提高了对法院作为联合国主要司法机关的作用的认识和理解，具体办法是进一步发展和加强法院的社交媒体形象，并丰富和改进其网站的内容、吸引力和可用性，证明是网站独立访客达 398 万名，推特关注者达 99 303 名，超出了 365 万名独立访客和 85 000 名推特关注者的计划目标。

7.19 下述业绩计量说明在实现 2023 年目标和具体目标方面的进展(见图 7.二)。

图 7.二

业绩计量：法院网站的独立访客人数和推特关注者人数



### 成果 3：提高外交和法律界对法院诉讼程序的理解和认识

#### 2023 年拟议方案计划

7.20 书记官处开展外联活动，旨在加强和提高可能出庭的国家对法院诉讼程序的理解和认识。这些活动采取若干形式，包括情况介绍、讲习班、情况通报和会议以及宣传材料出版物，面向书记官处的主要目标受众，即各国(通过与外交界和在诉讼中出庭的国家代表接触)和法律界(在法院出庭的律师、使馆法律顾问、律师协会和学术界成员)。

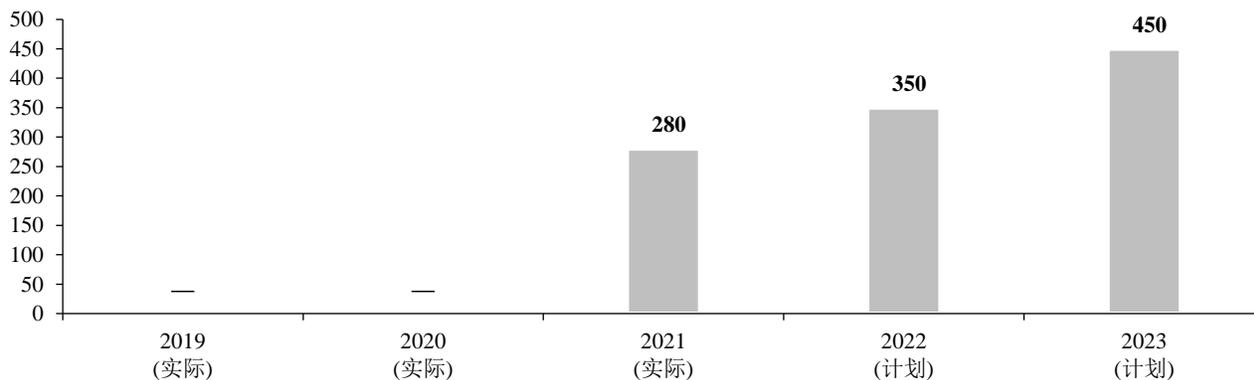
#### 经验教训和计划变动

7.21 书记官处得到的经验教训是，在 COVID-19 大流行的背景下，有些外联活动可以以混合或虚拟形式成功地进行，使书记官处能够接触更广泛的受众。为运用这一经验教训，书记官处将通过更多地利用信息和通信技术，组织和促进外联活动，使上述目标受众受益。

7.22 下述业绩计量说明在实现目标方面的预期进展(见图 7.三)。

图 7.三

业绩计量：对法院诉讼程序提高理解和认识的外交和法律界利益攸关方数目(每年)



### 立法授权

7.23 国际法院是联合国的主要司法机关。国际法院的活动由《联合国宪章》和法院《规约》规范，其《规约》是《宪章》的一个组成部分。

### 应交付产出

7.24 表 7.2 列示书记官处的所有应交付产出。

表 7.2  
书记官处：按类别和次类别列示的 2021-2023 年期间应交付产出

类别和次类别	2021 年 计划	2021 年 实际	2022 年 计划	2023 年 计划
<b>A. 协助政府间进程和专家机构</b>				
<b>议事机构文件(文件数目)</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
1. 法院提交大会的年度报告	1	1	1	1
<b>司法文件(判决书、咨询意见和命令数目)</b>	<b>不可预测<sup>a</sup></b>	<b>13</b>	<b>不可预测<sup>a</sup></b>	<b>不可预测<sup>a</sup></b>
2. 判决书、咨询意见和命令	不可预测 <sup>a</sup>	13	不可预测 <sup>a</sup>	不可预测 <sup>a</sup>
<b>为司法程序提供实质性服务(文件数目)</b>	<b>1 685</b>	<b>1 439</b>	<b>1 685</b>	<b>1 585</b>
3. 编写文件(法院非公开会议记录、起草与案件有关的信件和分发文件、备忘录、发言稿等)	1 685	1 439	1 685	1 585
<b>为司法程序提供会议和秘书处服务(三小时开庭次数)</b>	<b>149</b>	<b>154</b>	<b>149</b>	<b>149</b>
4. 为法院非公开会议及公开庭审提供口译	149	154	149	149
<b>实质性会议服务(三小时会议次数)</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
5. 行政和预算问题咨询委员会会议	1	1	1	1
6. 第五委员会会议	1	1	1	1
<b>为司法程序提供文件服务(千字)</b>	<b>27 660</b>	<b>29 211</b>	<b>27 660</b>	<b>27 800</b>
7. 翻译与法院司法活动有关的文件	7 660	8 051	7 660	7 800
8. 处理(编辑和校对)与法院司法活动有关的文件	20 000	21 160	20 000	20 000
<b>B. 生成和转让知识</b>				
<b>研讨会、讲习班和培训活动(天数)</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>6</b>
9. 为外交和法律界举办关于法院诉讼程序的情况介绍、情况通报、讲习班和会议	—	3	4	6
<b>法院出版物(出版物数目)</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>25</b>
10. 申请/特别协定(包括附件)	不可预测 <sup>a</sup>	1	不可预测 <sup>a</sup>	不可预测 <sup>a</sup>
11. 《国际法院案例汇编》：法院判决书、咨询意见和命令的合订本	2	1	2	2
12. 《联合国年鉴》的相关章节	1	1	1	1
13. 书状汇编	20 <sup>b</sup>	3 <sup>c</sup>	20 <sup>b</sup>	19 <sup>c</sup>
14. 《国际法院年鉴》	1	1	1	1
15. 法院的其他出版物(非经常性出版物、再版出版物、特刊出版物(图文并茂的书籍、手册等))	4	16	2	2
<b>D. 信息传播方面的应交付产出</b>				
<b>外联方案、特别活动和宣传材料：</b> 为法律和学术界的来访者、外交界、学生和记者举行展览、讲座和情况介绍；分发关于法院的活页、概况介绍和传单。				
<b>外部和媒体关系：</b> 新闻稿和决定摘要。				
<b>数字平台和多媒体内容：</b> 更新和维护法院网站和社交媒体平台。				

<sup>a</sup> 从根本上讲不可能预测将有待法院审理的案件数目和将提起的新的诉讼数目，包括待决案件中的附带程序。

<sup>b</sup> 2021 年和 2022 年计划数是根据从参与法院诉讼的国家收到的书状卷数计算的。2021 年实际数和 2023 年计划数的方法有所改变，数字反映了法院在书状汇编中印发的卷数。

<sup>c</sup> 包括书状的附件，这些附件载于硬拷贝各卷所附的光盘。这些附件按每卷 1 000 页计算。

## B. 2023 年拟议所需员额资源和非员额资源

## 概述

7.25 表 7.3 至 7.5 显示 2023 年拟议经常预算资源，并酌情显示资源变动细节。

表 7.3

总表：按支出用途列示的财政资源演变情况

(千美元)

支出用途	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		百分比
员额	14 427.1	14 697.2	—	—	79.8	79.8	0.5	14 777.0
其他工作人员费用	1 516.3	1 645.4	—	—	—	—	—	1 645.4
编外人员报酬	7 023.1	7 700.3	—	—	(204.7)	(204.7)	(2.7)	7 495.6
招待费	12.6	8.8	—	—	—	—	—	8.8
咨询人	—	42.4	—	—	—	—	—	42.4
专家	55.7	69.9	—	—	—	—	—	69.9
工作人员差旅	20.6	56.6	—	—	4.2	4.2	7.4	60.8
订约承办事务	1 473.4	1 540.6	—	—	40.0	40.0	2.6	1 580.6
一般业务费用	2 468.5	2 201.1	—	—	(5.5)	(5.5)	(0.2)	2 195.6
用品和材料	286.9	261.3	—	—	31.8	31.8	12.2	293.1
家具和设备	209.2	210.4	(113.0)	—	76.2	(36.8)	(17.5)	173.6
赠款和捐助款	133.0	115.1	—	—	5.3	5.3	4.6	120.4
<b>共计</b>	<b>27 626.5</b>	<b>28 549.1</b>	<b>(113.0)</b>	<b>—</b>	<b>27.1</b>	<b>(85.9)</b>	<b>(0.3)</b>	<b>28 463.2</b>

表 7.4

总表：2023 年拟议员额和员额变动

(员额数目)

	数目	详情
2022 年核定	117	1 个 ASG、1 个 D-2、1 个 D-1、4 个 P-5、17 个 P-4、17 个 P-3、20 个 P-2/1、6 个 GS(PL)、50 个 GS(OL)
设立	1	书记官处 1 个 P-3
2023 年拟议	118	1 个 ASG、1 个 D-2、1 个 D-1、4 个 P-5、17 个 P-4、18 个 P-3、20 个 P-2/1、6 个 GS(PL)、50 个 GS(OL)

注：表格和图表使用的缩写如下：ASG，助理秘书长；GS(PL)，一般事务人员(特等)；GS(OL)，一般事务人员(其他职等)。

表 7.5

总表：按职类和职等列示的拟议员额

(员额数目)

职类和职等	2022 年 核定	变动				2023 年 拟议
		技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	
<b>专业及以上职类</b>						
ASG	1	—	—	—	—	1
D-2	1	—	—	—	—	1
D-1	1	—	—	—	—	1
P-5	4	—	—	—	—	4
P-4	17	—	—	—	—	17
P-3	17	—	—	1	1	18
P-2/1	20	—	—	—	—	20
<b>小计</b>	<b>61</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>62</b>
<b>一般事务及有关职类</b>						
GS (PL)	6	—	—	—	—	6
GS (OL)	50	—	—	—	—	50
<b>小计</b>	<b>56</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>56</b>
<b>共计</b>	<b>117</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>118</b>

7.26 关于 2023 年拟议资源分配的其他详情见表 7.6 至 7.8 和图 7.四。

7.27 如表 7.6 和 7.7 所示，2023 年拟议资源总额在重计费用前为 28 463 200 美元，与 2022 年批款相比净减少 85 900 美元(0.3%)。资源变动的原因有二，即：(a) 技术调整；(b) 其他变动。拟议资源数额用于充分、高效率、高成效地执行任务。

表 7.6

总表：按构成部分列示的财政资源演变情况

(千美元)

经常预算

构成部分	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		
国际法院法官	7 086.5	7 795.1	—	—	(203.0)	(203.0)	(2.6)	7 592.1
书记官处	16 186.5	16 656.6	—	—	98.6	98.6	0.6	16 755.2
方案支助	4 353.4	4 097.4	(113.0)	—	131.5	18.5	0.5	4 115.9
<b>共计</b>	<b>27 626.5</b>	<b>28 549.1</b>	<b>(113.0)</b>	<b>—</b>	<b>27.1</b>	<b>(85.9)</b>	<b>(0.3)</b>	<b>28 463.2</b>

表 7.7

总表：按构成部分列示的 2023 年拟议员额

(员额数目)

经常预算

构成部分	2022 年 核定	变动				2023 年 拟议
		技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计	
国际法院法官	—	—	—	—	—	—
书记官处	117	—	—	1	1	118
方案支助	—	—	—	—	—	—
<b>共计</b>	<b>117</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>118</b>

表 7.8

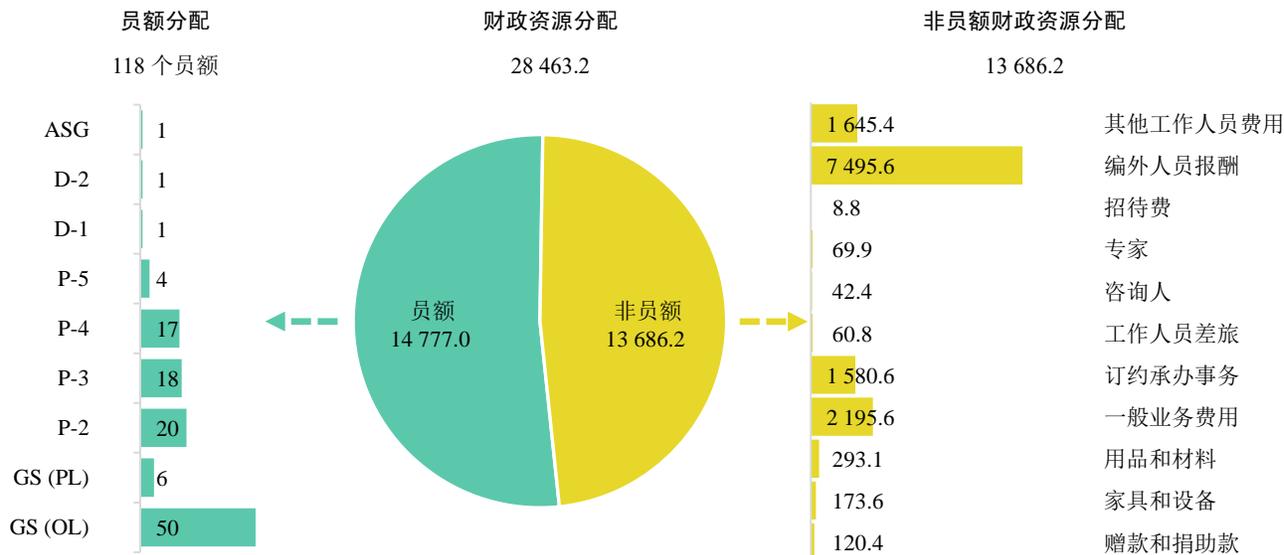
总表：财政资源和员额资源的演变情况

(千美元/员额数目)

	2021 年 支出	2022 年 拨款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		
<b>按主要支出类别列示的财政资源</b>								
员额	14 427.1	14 697.2	—	—	79.8	79.8	0.5	14 777.0
非员额	13 199.4	13 851.9	(113.0)	—	(52.7)	(165.7)	(1.2)	13 686.2
<b>共计</b>	<b>27 626.5</b>	<b>28 549.1</b>	<b>(113.0)</b>	<b>—</b>	<b>27.1</b>	<b>(85.9)</b>	<b>(0.3)</b>	<b>28 463.2</b>
<b>按职类列示的员额资源</b>								
专业及以上职类		61	—	—	1	1	1.6	62
一般事务及有关职类		56	—	—	—	—	—	56
<b>共计</b>		<b>117</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0.9</b>	<b>118</b>

图 7.四  
2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(员额数目/千美元)



### 按因素和构成部分列示的差异解释

#### 总体资源变动

##### 技术调整

7.28 如表 7.6 所示，资源变动反映减少 113 000 美元，详情如下：

**方案支助。**减少 113 000 美元，原因是不再编列非经常经费，用于为落实更换司法大会堂陈旧视听设备第二阶段购置会议服务和印制设备。

##### 其他变动

7.29 如表 7.6 所示，资源变动反映净增加 27 100 美元，详情如下：

(a) **国际法院法官。**净减少 203 000 美元，原因是：

- (一) 编外人员报酬项下净减少 204 700 美元，原因是有权领取养恤金的退休法官和配偶类别的组成发生变化，导致养恤金估计数减少，以及有权领取教育补助金的法官子女人数减少(262 900 美元)。减少额因非驻地法官出庭以及驻地法官和其受抚养人返回本国所需差旅费增加而部分抵消(58 200 美元)；
- (二) 工作人员差旅费项下增加 1 700 美元，用于支持法院院长每年例行访问纽约向大会和安全理事会发表讲话和每年例行出席在日内瓦举行的国际法委员会会议，还用于支持法院法官出席在海牙以外举行的正式会议；

(b) 书记官处。增加 98 600 美元，原因是：

- (一) 增加 79 800 美元，原因是拟议在信息和通信技术处设立一个员额(P-3)(见附件三)；
- (二) 工作人员差旅项下增加 2 500 美元，主要用于支持书记官长和书记官处官员前往纽约联合国总部和前往日内瓦代表法院出席可能需要法院参与的联合国争议法庭和(或)联合国上诉法庭的听审；
- (三) 订约承办事务项下增加 11 000 美元，主要原因是语文培训方案预期所需资源增加，用于提高工作人员以法院两种正式语文工作的能力；
- (四) 赠款和捐助款项下增加 5 300 美元，原因是联合国内部司法系统根据与联合国日内瓦办事处、联合国监察员和调解事务办公室及工作人员法律援助办公室的谅解备忘录所提供的服务预期所需资源增加。

(c) 方案支助。净增加 131 500 美元，原因是：

- (一) 订约承办事务项下增加 29 000 美元，以考虑到为减少书状汇编出版的积压卷宗预期所需资源增加；
- (二) 一般业务费用项下减少 5 500 美元，由于更多地使用法院的统一通信平台(商用 Skype 和微软 Teams)，以及用联合国全球服务中心提供的与联合国秘书处的综合广域网连接服务取代私营公司提供的服务，通信所需资源预期减少；
- (三) 用品和材料项下增加 31 800 美元，原因是为继续全面收集法院国际公法资料，图书馆图书和订阅预期所需资源增加；
- (四) 家具和设备项下增加 76 200 美元，以考虑到根据法院的更换计划，为更换陈旧设备，包括打印机、笔记本电脑、网络交换机、硬盘、刀片服务器和一台数字录音设备，预期所需资源增加。

## 国际法院法官

7.30 国际法院由 15 名法官(“国际法院法官”)组成，由大会和安全理事会选举产生，任期九年。选举每三年举行一次，每次选出三分之一的法官席位，现任法官可以连选连任。法院作为联合国的主要司法机关，是一个普遍性机构，世界各主要法系和主要文明形式必须在其中得到平衡的代表(《规约》第九条)。作为一个以这种基础广泛的方式组成的机构，法院要解决各国提交给法院的法律争端，并就联合国授权机关和专门机构移送的法律问题给出咨询意见。原则上，法院所有法官都必须参与法院审理的每一个案件(《规约》第二十五条)。根据《法院规约》第三十一条，如果法院法官中没有案件当事双方或一方国籍的法官，案件当事国可选派专案法官。专案法官在与法院法官完全平等的条件下参与法院的裁判。

7.31 2023 年拟议经常预算资源为 7 592 100 美元，与 2022 年批款相比减少 203 000 美元。第 7.29(a) 段解释了拟议减少该数额的原因。关于 2023 年拟议资源分配的其他详情见表 7.9 和图 7.5。

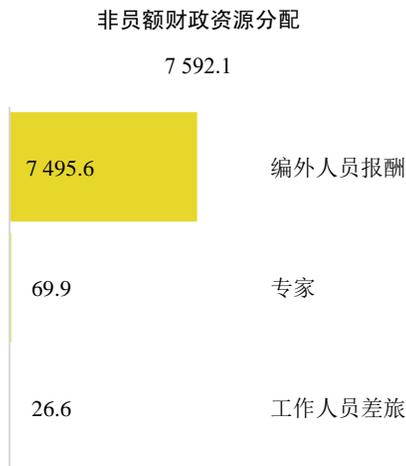
表 7.9  
国际法院法官：财政资源的演变情况

(千美元)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		
按主要支出类别列示的财政资源								
非员额	7 086.5	7 795.1	—	—	(203.0)	(203.0)	(2.6)	7 592.1
<b>共计</b>	<b>7 086.5</b>	<b>7 795.1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>(203.0)</b>	<b>(203.0)</b>	<b>(2.6)</b>	<b>7 592.1</b>

图 7.5  
国际法院法官：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(千美元)



## 书记官处

7.32 由于国际法院既是司法机关又是国际机构，在行政上独立于秘书处，其书记官处必须发挥双重作用，既是司法辅助机构，又是国际秘书处。书记官处为国际法院提供法律、外交、语文和技术支助。书记官处负责行政管理、会议事务、计算机化、档案、分发事务、文件服务和图书馆服务，并负责国际法院往来函件的日常收发。

7.33 表 7.10 显示遵守及时提交材料和预订机票规定的情况。2021 年受 COVID-19 及相关旅行限制的影响，遵守提前订票政策的能力受到制约，导致 2021 年合规率为 86%。

表 7.10  
合规率

(百分比)

	2019 年 实际	2020 年 实际	2021 年 实际	2022 年 计划	2023 年 计划
及时提交材料	100	100	100	100	100
在旅行开始前提前至少两星期购买机票	100	82	86	100	100

7.34 2023 年拟议经常预算资源为 16 755 200 美元，与 2022 年批款相比增加 98 600 美元。第 7.29 (b) 段解释了拟议增加该数额的原因。关于 2023 年拟议资源分配的其他详情见表 7.11 和图 7.六。

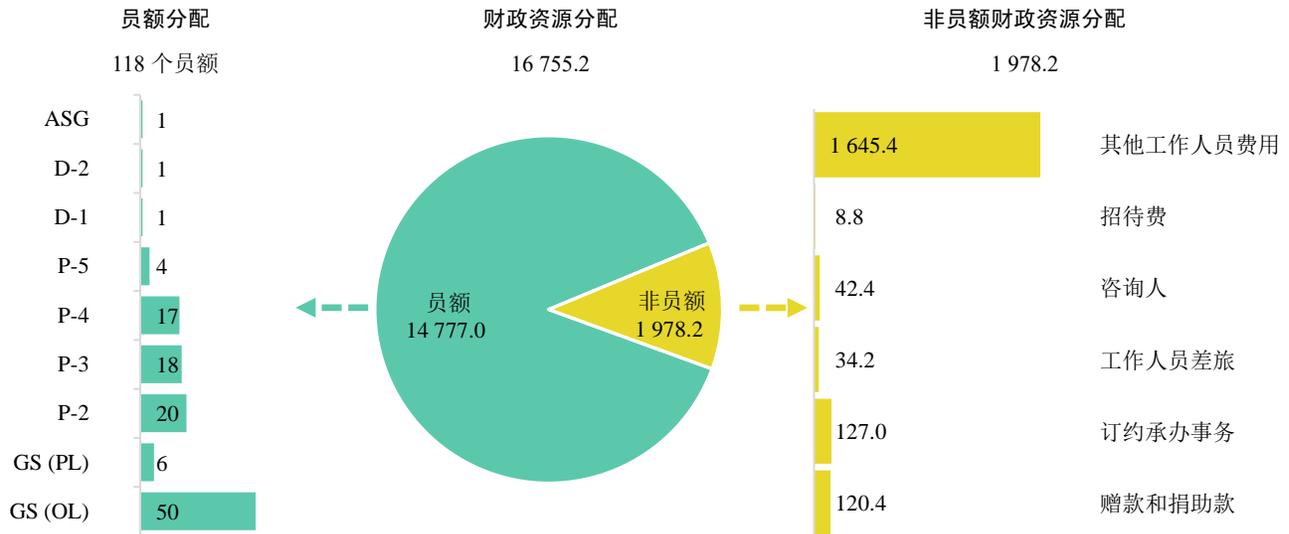
表 7.11  
书记官处：财政资源和员额资源的演变情况

(千美元/员额数目)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				共计	百分比	2023 年估计 (重计费用前)
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他				
<b>按主要支出类别列示的财政资源</b>									
员额	14 427.1	14 697.2	—	—	79.8	79.8	0.5	14 777.0	
非员额	1 759.4	1 959.4	—	—	18.8	18.8	1.0	1 978.2	
<b>共计</b>	<b>16 186.5</b>	<b>16 656.6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>98.6</b>	<b>98.6</b>	<b>0.6</b>	<b>16 755.2</b>	
<b>按职类列示的员额资源</b>									
专业及以上职类		61	—	—	1	1	1.6	62	
一般事务及有关职类		56	—	—	—	—	—	56	
<b>共计</b>		<b>117</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0.9</b>	<b>118</b>	

图 7.六  
书记官处：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(员额数目/千美元)



### 方案支助

7.35 方案支助项下经费系法院及其书记官处共同事务所需经费，其中包括联合国为使用海牙和平宫向卡内基基金会的缴款。

7.36 2023 年拟议经常预算资源为 4 115 900 美元，与 2022 年批款相比增加 18 500 美元。第 7.28 和 7.29(c)段解释了拟议净增加该数额的原因。关于 2023 年拟议资源分配的其他详情见表 7.12 和图 7.七。

表 7.12

### 方案支助：财政资源的演变情况

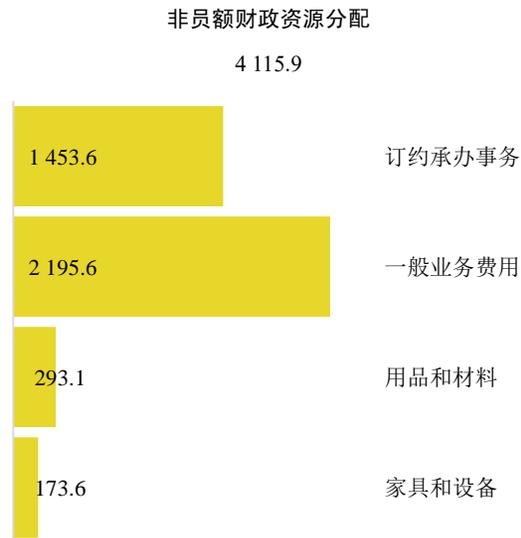
(千美元)

	2021 年 支出	2022 年 批款	变动				2023 年估计 (重计费用前)	
			技术调整	新的/ 扩大的任务	其他	共计		
按主要支出类别列示的财政资源								
非员额	4 353.4	4 097.4	(113.0)	—	131.5	18.5	0.5	4 115.9
<b>共计</b>	<b>4 353.4</b>	<b>4 097.4</b>	<b>(113.0)</b>	<b>—</b>	<b>131.5</b>	<b>18.5</b>	<b>0.5</b>	<b>4 115.9</b>

图 7.七

方案支助：2023 年拟议资源(重计费用前)的分配情况

(千美元)



## 附件一

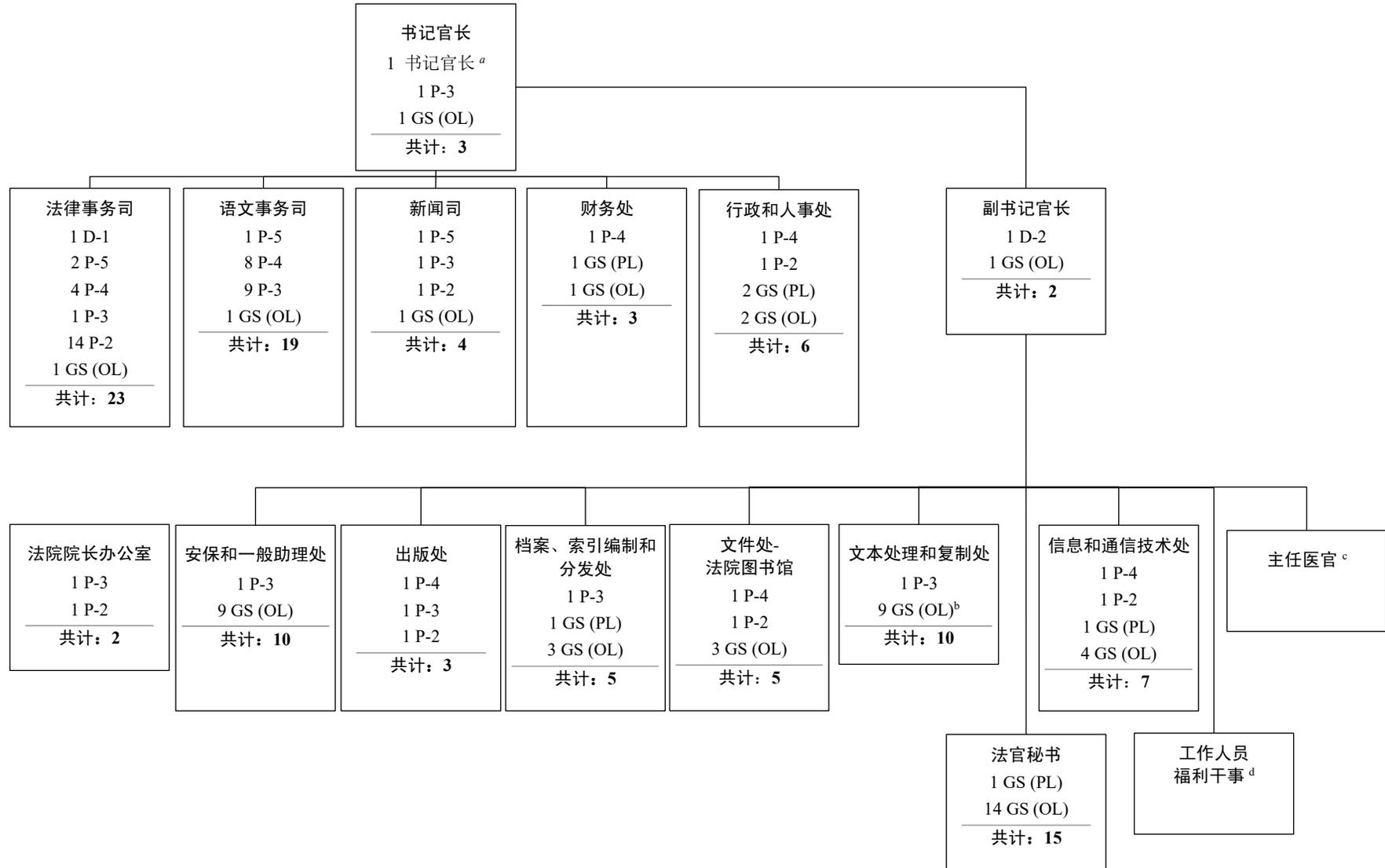
### 2023 年组织结构和员额分配

下文两张图显示国际法院的组织结构。图 A 转载 [A/76/6 \(Sect. 7\)](#)号文件所载 2022 年核定组织结构。图 B 是 2023 年的拟议组织结构。

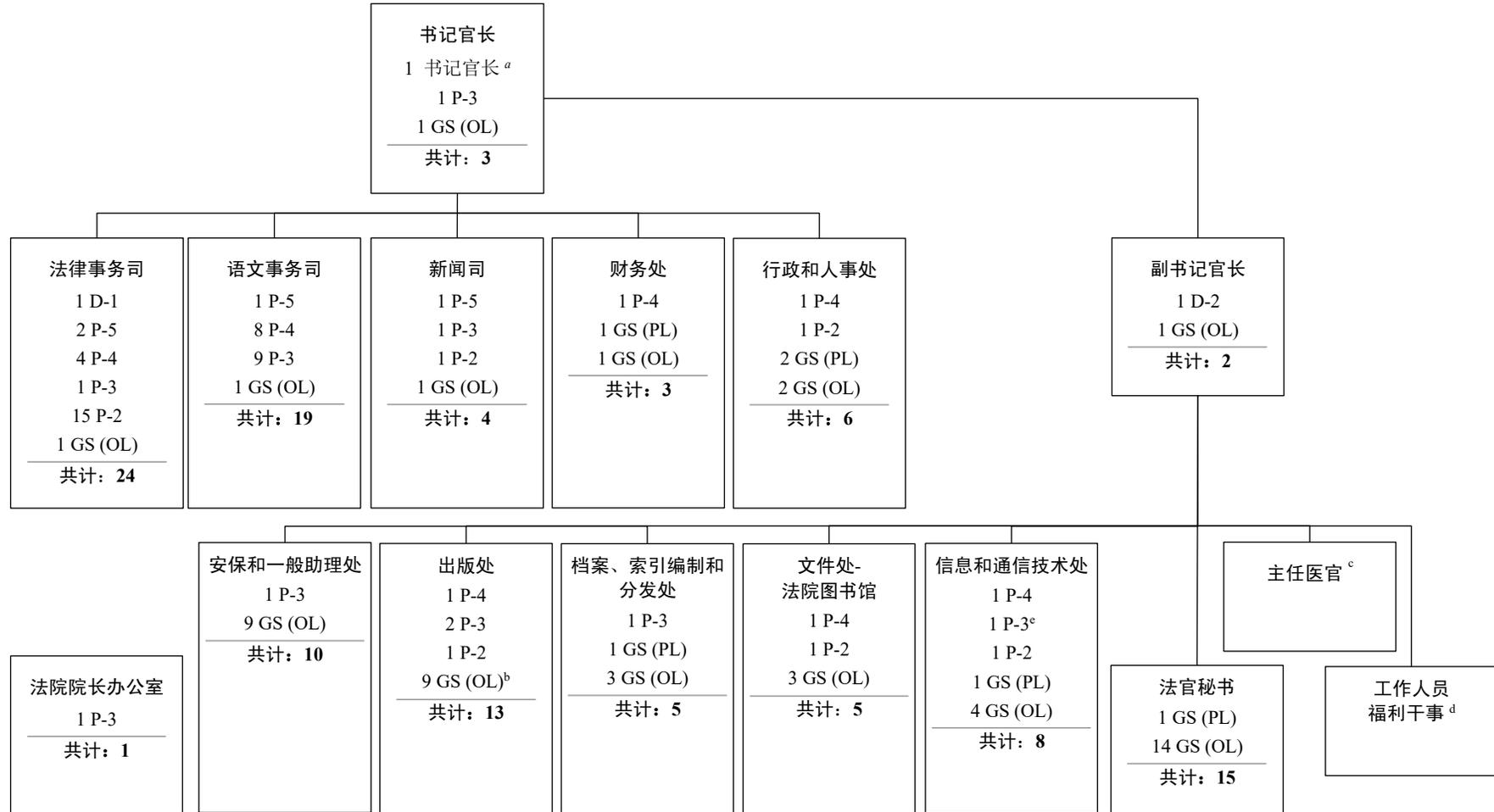
#### 拟议变动理由

2021 年 7 月，法院决定将出版处与文本处理和复制处合并，成立一个新的出版处，以提高法院文件制作和出版的成效，促进信息流动。该决定是法院根据其《规约》和《规则》通过的，行使了工作人员和行政事务方面的自主权，不涉及预算问题。

## A. 2022 年核定组织结构和员额分配



## B. 2023 年拟议组织结构和员额分配



缩写: GS(OL), 一般事务人员(其他职等); GS(PL), 一般事务人员(特等)。

<sup>a</sup> 根据法院《规约》第二十一和三十二条, 书记官长由法院任命。书记官长之俸给, 经法院之提议由大会定之, 用于该员额的预算按助理秘书长职等编列。

<sup>b</sup> 此外, 该处还将设有两个一般临时人员职位, 以支持其工作。

<sup>c</sup> 1 个非全时一般临时人员职位(P-5)(25%时间任职)。

<sup>d</sup> 1 个非全时一般临时人员职位(P-3)(25%时间任职)。

<sup>e</sup> 设立 1 个信息系统干事员额(网络安全)(P-3)。

## 附件二

## 为执行咨询和监督机构相关建议而采取的后续行动汇总

建议简述

为执行建议而采取的行动

## 行政和预算问题咨询委员会

[A/76/7](#) 和 [A/76/7/Corr.1](#)

行预咨委会再次要求尽一切努力确保及时顺利实施“团结”项目，充分实现该系统带来的收益(另见 [A/75/7](#) 和 [A/75/7/Corr.1](#)，第三.13 段；[A/74/7](#)，第三.10 段)(第三.10 段)。

企业资源规划解决方案司、国际法院和联合国人力资源和财务业务领域之间正在通过每周进度会议等途径进行讨论。将于 2022 年 4 月向“团结”系统变更委员会即负责“团结”系统持续发展的主要机构提供“团结”系统在法院的部署情况，供其审查和批准。与此同时，法院的“团结”项目工作队正在继续为即将进行的部署做准备，包括查明可能存在的问题并及时解决，以确保平稳过渡。

## 附件三

## 按构成部分列示的拟议员额变动情形汇总表

构成部分	员额	职等	说明	变动原因
书记官处	1	P-3	设立 1 个信息系统干事员额(网络安全)	由于反复试图获取国际法院敏感信息的情况, 包括对法院电子系统的攻击次数增加, 必须加强法院的信息和通信技术(信通技术)能力。拟议设立的一个信息系统干事员额将使法院能够发展和运行现代和安全的信通技术基础设施。任职者的职能包括: (a) 管理信息安全项目, 涉及安全威胁研究、系统分析以及设计、开发和实施新系统, 以确保法院信息的安全; (b) 根据法院及其工作人员的需求、业务流程、工作流程、技术架构和信息资源分析, 制定和执行信息安全做法政策并就此提供咨询意见, 以确保维护信息资产的机密性、完整性和持续可用性; (c) 定义技术和程序安全控制, 以保护所处理的所有信息, 无论是以口头、电子、书面或任何其他格式处理的信息, 同时考虑到终端安全、网络安全、安全架构和服务台操作; (d) 协助信息和通信技术处处长处理一些信息安全事项的行政方面。